



## OFERTA TECNICA

Proceso Ref.: AGN-DAF-CM-2022-0044

ADQUISICIÓN DE SISTEMA DE SENSORES Y DETECTORES DE INCENDIO CON INSTALACIÓN INCLUIDA PARA EL ARCHIVO REGIONAL SUROESTE Y HAINA.

Especificaciones Técnicas de los equipos a suministrar:

### 1. San Juan

- 17 detector 17 de incendio fotoeléctrico
- 3 estaciones Manuales direccionable
- 1 luces estroboscopia
- 1 sirena
- 1 monitor Repetidor

Incluye suministro, instalación y configuración

### 2. Haina


- 68 detector de incendio fotoeléctrico.
- 10 estaciones Manuales direccionable
- 10 luces estroboscopia
- 1 sirena de exterior
- 2 batería para panel de incendio.

Incluye suministro, instalación y configuración

### 3. Mantenimiento al sistema de incendio en el depósito intermedio de Haina

\*\*Ver anexo fichas técnicos equipos

**Fire Solutions**  
Innovation That Endures

 **fire·LITE Alarms**  
by Honeywell



[www.firelite.com](http://www.firelite.com)

Fire-Lite® Alarms has a legacy of simple, reliable life-safety systems. By designing advanced technology that's also easy to use, Fire-Lite makes protecting what matters most easy – year after year. In a world where anything can change in an instant, you can count on the consistency of Fire-Lite.

**Fire-Lite®- Innovation that Endures.**



## Table of Contents

- 3 Addressable Fire Alarm Control Panels
- 4 Emergency Command Center
- 6 Conventional Fire Alarm Control Panels
- 7 Releasing Control Panels
- 8 Synchronized Power Supplies, Pull Stations, and Annunciators
- 9 Addressable Smoke Detection, Wireless Technology, and Communicators
- 10 Complete Fire Alarm System
- 11 Quick Reference Guide



## Addressable Fire Alarm Control Panels

Fire-Lite Alarm's innovative, addressable control panels offer a wide range of capabilities to provide superior value and flexibility. They are easy to install and program with notification appliance circuit (NAC) synchronization and enable emergency personnel to quickly locate a fire. The built-in LiteSpeed™ protocol ensures the fastest possible device response times to help reduce property damage and save lives.



### Endurance Series ES-50X and ES-200X

- Single SLC that provides support for 50 (ES-50X) or 198 (ES-200X) addressable devices.
- Upload/download panel programming database and flash firmware with USB thumb drive.
- Support for addressable multi-criteria fire and CO detector.
- 4 programmable function keys to save time.
- Built-in Class-A capability for all 4 NACs; no optional card required.
- Trouble indication for SLC devices not programmed.
- Integrated SWIFT display driver and annunciator built-in to panel.
- Notification appliance circuits have built-in sync for the industry's leading manufacturers including System Sensor®, Wheelock®, and Gentex®.



### MS-9600LS and MS-9600UDLS

- Up to 159 detectors and 159 control/monitor modules. (total of 318 devices) per SLC (636 with SLC-2LS option card).
- LiteSpeed protocol for SLC communication polls 10 devices at a time and operates on standard, unshielded wire.
- Auto-programmable function reduces installation time.
- Advanced fire technology includes sensitivity testing and automatic drift compensation.
- 4 programmable Class B and 2 Class A NACs.

## Emergency Command Center (ECC)

Fire-Lite Alarm's Emergency Command Center (ECC) leverages advanced technology and 60+ years of life-safety experience to deliver critical messages through non-proprietary systems. The ECC is ideal for any building that needs a flexible, multi-zoned, and highly configurable fire evacuation and mass notification system that's easy to maintain.



### ECC-50/100 Primary Operator Console

- Seamless integration and control when connected to select Fire-Lite addressable panels through the ANN/ACS communication bus.
- May be used with any UL-listed control panel (messages can be initiated by using a dry contact or via a fire alarm NAC circuit).
- Includes a single 25 volt, 50 watt speaker circuit (upgradable to 100 watts and 2 speaker circuits with optional amplifier).
- Speaker circuits are expandable by up to 8 outputs (with an optional ECC-CE6 module).
- Can support up to 14 prerecorded messages that are field-programmable for up to 60 seconds of message playback.
- Built-in 2 Amp NAC output with sync generator.
- 8 Command Input Circuits that can be used to activate messages 1 to 8.
- Optional amplifier can be configured as a backup in the event the primary amplifier fails. Amplifiers are independently powered to eliminate system interruption during a short circuit condition.
- Optional transformer conversion module available for 70.7 volt speaker operation.
- Supports charging up to 26AH batteries.

### ECC-FFT Fire Fighter Telephone

- Provides supervision, annunciation, and control for up to 24 remote telephone handsets.
- Built-in auto-program feature for quick installation.
- Can be wired for class A (Style 6 or Style 7) or class B (Style 4) configuration.
- Can be configured for Multi-Phone Jack Audio Circuit supervision.
- Allows simultaneous operation of up to 10 firefighter remote handsets.



### **ECC-LOC Local Operator Console**

- Provides complete control and has an interface similar to the ECC-50/100
- Includes built-in microphone for ALL CALL paging along with message and zone control.
- A maximum of 8 ECC-LOCs (or combination of other remote display consoles).



### **ECC-RPU Remote Page Unit**

- Includes built-in microphone for ALL CALL paging along with message control.
- A maximum of 8 ECC-RPUs (or combination of other remote display consoles).
- Additional 9th button can be used to activate an optional monitor module that can be mounted inside the cabinet for applications such as HVAC shutdown.



### **ECC-RM Remote Microphone**

- Includes built-in microphone for ALL CALL paging over available speaker zones.
- A maximum of 8 ECC-RMs (or combination of other remote display consoles).



### **ECC-50DA, ECC-50BDA, and ECC-125DA Distributed Audio Amplifiers**

- Externally mounted amplifiers provide an additional 50 or 125 watts of addressable audio power when connected to the ECC-50/100.
- Up to 8 distributed amplifiers can be connected to the ECC-50/100 for a total of 1100 watts of audio power.
- Includes 4 built-in speaker circuits, which are expandable to 8 circuits with an optional ECC-CE4 module (a maximum of 24 audio circuits).
- Speaker output voltage is field configurable on ECC-50DA for either 25 volts or 70.7 volts of operation.
- Includes a built-in power supply and backup battery charger.
- ECC-50BDA provides 50 watts of power with 50 watts as backup. It can also provide 100 watts of power (100 watts primary and 50 watts of backup power requires ECC-50WBU).

## Conventional Fire Control Panels

Fire-Lite's 24-volt conventional fire alarm control panels (FACPs) bring the latest in microprocessor technology to conventional fire controls. With 2-zone, 4-zone, 5-zone, and 10-zone configurations, these units offer options to meet most local, state, and national requirements in the most efficient and effective way possible.



### MS-2

- 2 initiating zones that are compatible with 2- and 4-wire smoke detectors, 1 zone programmable for combo, supervisory, and waterflow.
- 1 Notification Appliance Circuit (NAC) with built-in horn/strobe synchronization.
- 3.0 amps maximum alarm current.

### MS-4

- 4 initiating zones that are compatible with 2- and 4-wire smoke detectors, 1 zone programmable for combo, supervisory, and waterflow.
- 2 Notification Appliance Circuits (NAC) with built-in horn/strobe synchronization.
- Optional module converts all 4 initiating zones and 2 NACs to Class A.
- 3.0 amps maximum alarm current expandable to 6.0 amps with optional second transformer.



### MS-5UD

- 5-zone Style B (Class B) or 5-zone Style D (Class A) with optional module.
- 3.0 amps maximum alarm current.

### MS-10UD

- 10-zone Style B (Class B) or 10-zone Style D (Class A) with 2 optional modules.
- 7.0 amps maximum alarm current.

#### MS-5UD/MS-10UD Shared Features and Specifications

- 4 NAC Circuits Style Y (Class B) or 4 NAC Circuits Style Z (Class A) with optional modules.
- Built-in horn/strobe NAC synchronization with Remote Synchronization Output.
- Integral 80-character LCD display with backlighting and keypad.
- Annunciator bus supports up to 8 devices, including ANN-80 LCD Remote Annunciator, ANN-S/PG remote serial or parallel printer gateway, ANN-RLY, 10 form C relay board, ANN-LED Zone annunciator, and ANN-I/O LED driver board for graphic annunciators.
- Built-in 2-line digital communicator for off-premises monitoring.
- 3 Form-C programmable relays.

All Conventional Fire Control Panels Support System Sensor®, Wheelock®, Gentex®, Faraday®, and Amseco® devices.

## Releasing Control Panels

Designed to meet the most demanding conventional releasing applications with the flexibility and reliability typically found only in advanced systems, Fire-Lite's Deluge/Preaction and Agent Release models offer rich features such as built-in, easy-to-use programming templates, adjustable delay timers, and more for customized protection.



### **MRP-2001 Deluge/Preaction Control Panel**

- 6-zone Style B (Class B) or 6-zone Style D (Class A) with optional modules.
- 4 Programmable Output Circuits Style Y (Class B).
- Outputs programmable for Releasing Solenoids.
- Dual hazard operation.
- Adjustable waterflow discharge timer and 2 soak timers.
- Cross-zone capability.
- Pre-programmed and custom application templates.
- Built-in NAC synchronization.
- Built-in programmer.
- Annunciator bus supports up to 8 devices, including ANN-80 LCD Remote Annunciator, remote serial or parallel printer gateway, and LED graphic annunciator.



### **MRP-2002 Agent Release Control Panel**

- 6-zone Style B (Class B) or 6-zone Style D (Class A) with optional modules.
- 4 Programmable Output Circuits Style Y (Class B).
- Outputs programmable for Releasing Solenoids.
- Dual hazard operation.
- Adjustable pre-discharge, discharge, and waterflow delay timers.
- Programmable Abort operation.
- Cross-zone capability.
- Pre-programmed and custom application templates.
- Built-in NAC synchronization.
- Built-in programmer.
- Annunciator bus supports up to 8 devices, including ANN-80 LCD Remote Annunciator, remote serial or parallel printer gateway, and LED graphic annunciator.





## Synchronized Power Supplies

Fire-Lite's FCPS-24FS6 and FCPS-24FS8 are recognized as the benchmark for dependable fire alarm power supplies. Featuring built-in System Sensor®, Wheelock®, and Gentex® strobe synchronization, these UL 9th Edition listed power devices can be cascaded with strobe timing maintained to meet any installation requirement.



### FCPS-24FS6 FCPS-24FS8

- 24 volt, 6 or 8 amp versions available.
- 4 Class B (Style Y) Class A (Style Z) outputs.
- Built-in Strobe Synchronization for ADA Compliance.
- Built-in 18 amp Hour Battery Charger.
- Operates as a sync follower or a sync generator (default).

## Pull Stations



### BG-12 Series

The BG-12 is a cost-effective, non-coded series of fire alarm pull stations. They are available in both conventional and addressable versions, including single and dual action, with either key lock or hex key. The BG-12 series is typically specified and is a go-to for most architects and engineers.

### BG-8

The BG-8 is a conventional, single-action metal fire alarm pull station for jurisdictions where metal pull stations are required.



## Annunciators



### ANN-80 and ANN-100

The ANN-80/100 are compact, backlit 80-character LCD fire annunciators. Both mimic the FACP display and provide system status indicators for AC, power, alarm, trouble, supervisory and alarm silence conditions. ANN-100 is FM and ULC approved.



### ANN-LED

The ANN-LED annunciator module provides LED annunciation of general system faults, and input zones and points when used with a compatible FACP. It provides alarm, trouble, and supervisory indication for up to 10 input zones or addressable points.



### ANN-I/O

The ANN-I/O is a LED driver module that can be used with a FACP to drive most customized graphic annunciators. It comes in a plastic enclosure that may be mounted inside a custom annunciator or accessory cabinet, and can drive up to 40 LEDs.

## Addressable Smoke Detection



Fire-Lite is always at the forefront of future detection code requirements. Our new line of addressable detectors, bases, and accessories maintain the same performance offered by previous core devices, now with a more modern look.

## SWIFT® – Smart Wireless Integrated Fire Technology



SWIFT wireless addressable devices provide secure communication to the FACP across a Class A mesh network. SWIFT technology can be used in parallel with wired systems, allowing wireless devices to be added alongside wired devices on the same system.

### SWIFT Gateway

Using the W-GATE gateway, the FACP views SWIFT wireless devices as additional addressable devices on the system, providing similar detection functions and outputs as a wired counterpart.

### SWIFT Devices

The SWIFT line offers a variety of device options including photoelectric, photo/thermal, fixed heat, and rate-of-rise heat detectors, pull stations, AV bases, and relay, monitor and sync modules.

### SWIFT Tools

Employ a wireless transmitter (W-USB) to aid in the site survey, mesh formation, and diagnostics of the system.

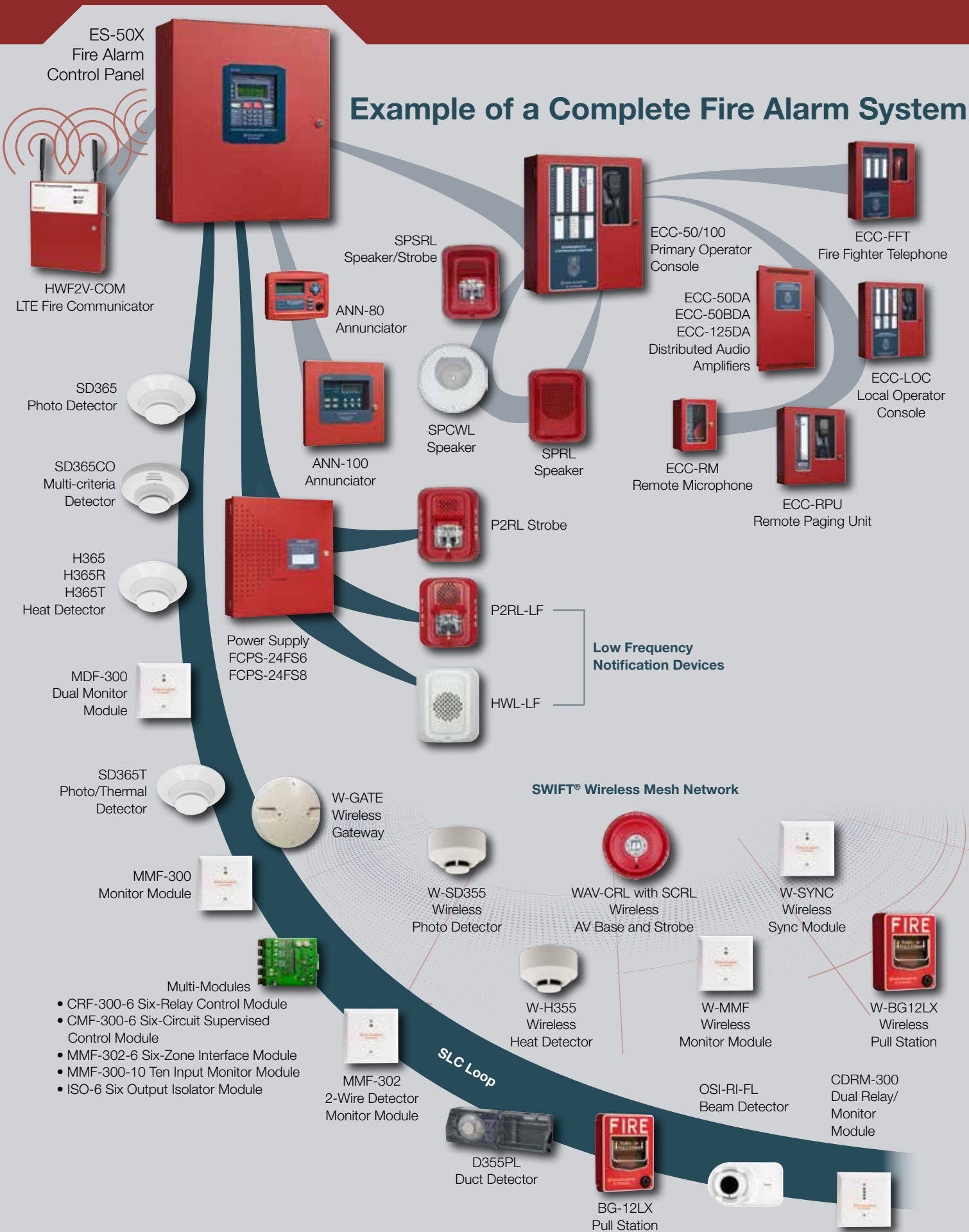
## IP/Cellular Communicators



### HWF2V-COM and HWF2A-COM

The HWF2V-COM (Verizon) and HWF2A-COM (AT&T) LTE fire alarm communicators represent a leading-edge internet and/or LTE cellular communications solution for monitoring fire alarm systems and easily install using AlarmNet. Fast, secure, and effective alarm communications technology enables connection to any Contact-ID fire panel.

# Example of a Complete Fire Alarm System



# Quick Reference Guide

Conventional Fire Alarm Control Panels					Addressable Fire Alarm Control Panels		
Features	MS-2	MS-4	MS-5UD	MS-10UD	ES-50X	ES-200X	MS-9600UDLS
Panel Voltage	24	24	24	24	24	24	24
Addressable Points	N/A	N/A	N/A	N/A	50	198	636 (2 Loops)
LiteSpeed™ Protocol	N/A	N/A	N/A	N/A	Yes	Yes	Yes
Number of Zones	2	4	5	10	50	100	100
Class A/B Initiating Zones/Loops	B Only	B or A Option	B or A Option	B or A Option	A or B	A or B	A or B
Supports System Sensor i3 Detectors with Freeze Warning	Yes	Yes	Yes	Yes	N/A	N/A	N/A
Notification Circuits	1	2	4 (A or B)	4 (A or B)	2 (A or B)	4 (A or B)	4 (A or B)
Notification Power (Amps)	3.0	3.0-6.0	3.0	7.0	2.5	3.0-6.0	7.0
Communicator	411 Series	411 Series	Built-in	Built-in	Built-in	Built-in	Built-in
Supports Upload/Download	No	No	Remote or Local	Remote or Local	Remote or Local	Remote or Local	Remote or Local
Works with IP Communicator	No	No	Yes	Yes	Built-in	Built-in	Built-in
Battery Range (in Amp Hours)	7.0-18.0	7.0-18.0	7.0-18.0	7.0-26.0	7.0-18.0	7.0-18.0	7.0-26.0
Alarm Contact	Yes	Yes	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable
Trouble Contact	Yes	Yes	Programmable	Programmable	Yes	Yes	Yes
Supervisory Contact	No	Yes	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable
Reverse Polarity Transmitter	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
Temporal Coding	Yes	Yes	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable	Programmable
Optional Remote Annunciator	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Built-in Sync-Selective Silence	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Supports Printer	No	No	Option	Option	Option	Option	Yes
Listings	UL, CSFM, MEA	UL, CSFM, MEA	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	CSFM, MEA, FM

Digital Alarm Communicator Transmitters					Releasing Control Panels	
Features	411	411UD	411UDAC	IPDACT-2UD	MRP-2001	MRP-2002
Input DC Voltage	12/24	12/24	12	12/24	24	24
Number of Zones/Channels	3	4	4	Addressable	6	6
Class A or Class B Zones	B	B	B (One A)	N/A	B or A Option	B or A Option
Control Communicator	Slave Comm.	Slave Comm.	Stand-Alone or Slave Comm.	Slave Comm. Contact ID Only	No	No
Remote Upload/Download	No	Yes	Yes	Yes	No	No
Supports System Sensor i3 Detectors with Freeze Warning	N/A	N/A	N/A	N/A	Yes	Yes
Notification Circuits	N/A	N/A	N/A	N/A	4	4
Notification Power (Amps)	N/A	N/A	1	N/A	7	7
Battery Range (in Amp Hours)	N/A	N/A	Up to 14.0	N/A	7.0-26.0	7.0-26.0
Auxiliary Input	No	No	No	Yes	N/A	N/A
Alarm Contact	No	Option (Prog.)	Option (Prog.)	No	Programmable	Programmable
Trouble Contact	No	Option (Prog.)	Option (Prog.)	No	Programmable	Programmable
Supervisory Contact/Output	No	Option (Prog.)	Option (Prog.)	Yes	Programmable	Programmable
Optional Remote Annunciator	No	No	No	No	Yes	Yes
Supports Printer	No	No	No	No	Yes	Yes
Listings	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, CSFM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM



 **Fire-LITE Alarms**  
by Honeywell

For more information visit:  
[firelite.com](http://firelite.com)

Contact our sales team:  
[firelite.com/SalesMap](http://firelite.com/SalesMap)



Fire-Lite Alarms  
1 Fire-Lite Place, Northford, CT 06472  
USA - Phone: (203) 484-7161 • [www.firelite.com](http://www.firelite.com)